



EarlyON Child and Family Centre

Western Ottawa Community Resource Centre

Winter 2024 Calendar

February Update



ON y va Centre pour l'enfant et la famille

Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest

Calendrier Hiver 2024

Mise à jour de février

earlyonyva@wocrc.ca

(613) 591 – 3686 ext. 545



Mailing List
Liste d'envoi



Location / Lieu	MON-LUN	TUES-MAR	WED-MER	THUR-JEU	FRI-VEN	SAT-SAM
Kanata Western Ottawa Community Resource Centre (2 MacNeil Court)	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am 1:00 pm to 3:00 pm 5:00 pm to 7:00 pm		Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am Baby & Me 1:00 pm to 3:00 pm Open Drop-In 5:00 pm to 7:00 pm	Porte ouverte francophone 9h30 à 11h30 Baby & Me 1:00 pm to 3:00 pm	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am <u>Multicultural Newcomer Drop-In (OCCSC)</u> 1:00 pm to 2:15 pm	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am
Carp Carp Memorial Hall (434 Donald B. Munro Dr.)	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am Baby & Me 1:00 pm to 3:00 pm		Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	Music with Margie 9:30 am to 11:30 am
Stittsville St. Andrew's Presbyterian Church (2 Mulkins St.)			Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am		Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am
Beaverbrook Kanata Beaverbrook Community Centre (1002 Beaverbrook Rd.)				Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am		
Fitzroy Harbour Bethel-St. Andrew's United Church (184 Jack Lougheed Way)		Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am	Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am			Virtual / Virtuel
Constance Bay Constance and Buckham's Bay Community Centre (262 Len Purcell Dr.)				Open Drop-In 9:30 am to 11:30 am		<u>WEDNESDAY / MERCREDI</u> Circle Time 9:30 am to 10:00 am Click here / Cliquez ici
South March Old Town Hall (821 March Rd.)			Story Stretchers 10:00 am to 11:30 am			
Bridlewood Eva James Memorial Community Centre (65 Stonehaven Dr.)					Musical Adventures Storytime 10:00 am to 11:00 am	
Glen Cairn Glen Cairn Community Centre (190 Morrena Rd.)		Little Movers 9:30 am to 11:30 am				
Outdoors / En plein air				<u>Outdoor Adventures</u> 10:00 to 11:30 am	Stroller Walk 10:00 am to 11:00 am	<u>Closures / Fermetures :</u> Friday March 29
Chapters 400 Earl Grey Dr		<u>Charming Chapters</u> <u>Storytime</u> 10:30 am to 11:15 am				Le vendredi 29 mars

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 1)

Open Drop-in / Porte ouverte francophone

Join us for our in-person playgroups where families can play and learn together in a child-friendly space. Families will be able to move through a variety of activities such as building, arts, dramatic play, gross motor and much more! This is also an ideal opportunity for parents and caregivers to connect with others in their community.

Age: Newborn to 6 years with adult

Joignez-vous à nos groupes de jeu en personne où les familles peuvent jouer et apprendre ensemble dans un espace adapté aux enfants. Vous pourrez réaliser plusieurs activités telles que construction, arts, jeux dramatiques, motricité globale et plus encore ! C'est une occasion idéale pour connecter avec d'autres personnes de votre communauté.

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

Stroller Walk / Promenade en poussette

Join us for a leisurely walk, friendly chats, and possibly a café connection afterwards. Tanger Ottawa offers smooth and well-tended paths, providing the opportunity to get out and enjoy the fresh air and conversation as you walk. We will meet inside the food court, next to entrance no.4, take time to wrap up, meet other families and then head off on our walk. We will end our morning back inside the food court where we can chat, share stories and decide where to go for a warm up drink. Suitable for strollers and baby wearing.

Age: Newborn to 18 months (approximately) with adult

Joignez-vous à nous pour une marche tranquille, des discussions amicales et peut-être un café après la marche. Tanger Ottawa offre des sentiers lisses et bien entretenus, ce qui donne l'occasion de sortir et de profiter de l'air frais et des conversations tout en marchant. Nous nous retrouverons à l'intérieur de l'aire de restauration, près de l'entrée n° 4, prendrons le temps de nous préparer, de rencontrer d'autres familles, puis nous partirons pour notre promenade. Nous terminerons notre matinée à l'intérieur de l'aire de restauration où nous pourrions discuter, partager des histoires et décider où aller boire un verre pour se réchauffer.

Convient aux poussettes et aux bébés portés.

*Ce programme est offert en anglais seulement. **Âge : Nouveau-né à 18 mois (environ) avec adulte**

Baby & Me / Bébé et moi

Come join our facilitators at one of our two Baby & Me locations for some parent chat, baby social, interaction, and songs. Each location adheres to strict sanitization processes and offers a controlled environment to get out of the house with your little one. Both programs are intended for non-walking babies, with greater opportunity for gross-motor activity in Carp.

Age: Non-walking babies with adult

Rejoignez nos facilitatrices pour une discussion avec les parents, des interactions sociales avec les bébés et des chansons. Chaque emplacement adhère à des processus de désinfection stricts et offre un environnement contrôlé pour sortir de la maison avec votre bébé. Les deux programmes sont destinés aux bébés qui ne marchent pas, avec une plus grande possibilité d'activité de motricité globale à Carp.

**Ce programme est offert en anglais seulement.*

Âge : Bébés qui ne marchent pas avec adulte

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 2)

Little Movers / Petits en mouvement

It can be hard to keep kids physically active during the rainy and cold months, so families are invited to come get their bodies moving and get out their wiggles in our gross-motor program! Similar to playgroup there will be a variety of stations and activities for children to explore, but the focus is on keeping things simple and getting the opportunity to run, jump, or even climb! Circle time will still be an important feature within the last half hour of programming. Children and adults must wear indoor shoes designed for running for safety, and active wear and a personal water bottle are highly recommended.

Age: Newborn to 6 years with adult

Il peut être difficile de garder les enfants physiquement actifs pendant les mois pluvieux et froids, alors les familles sont invitées à venir bouger leur corps et à se déhancher dans notre programme de motricité globale !

Semblable au groupe de jeu, il y aura une variété de stations et d'activités à explorer pour les enfants, mais l'objectif est de garder les choses simples et d'avoir la possibilité de courir, de sauter, ou même de grimper ! Le temps de cercle aura lieu au cours de la dernière demi-heure de programmation. Les enfants et les adultes doivent porter des chaussures d'intérieur conçues pour courir pour des raisons de sécurité, et des vêtements de sport et une bouteille d'eau sont fortement recommandés.

**Ce programme est offert en anglais seulement.*

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

Outdoor Adventures / Les aventures en plein air

Join us for a weekly walk and learn outdoor adventure through some of our communities' best natural spaces. We will meet at various trails for walks and complete short activities and learning experiences as we go along. Our program will continue rain or shine as long as safety is maintained. We will be leaving the starting point no later than 10 mins after the start time.

Age: Newborn to 6 years with adult

Joignez-vous à nous pour une différente aventure chaque semaine où vous pourrez découvrir les meilleurs espaces naturels de notre communauté. Nous nous rencontrerons aux divers sentiers pour les promenades. Nous réaliserons des activités courtes et il y aura des expériences d'apprentissage pendant que nous nous promenons. Le programme aura lieu beau temps, mauvais temps, tant qu'il est sûr. Nous quitterons le point de départ au plus tard 10 minutes après l'heure de départ.

**Ce programme est offert en anglais seulement.*

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 3)

Musical Adventures Storytime / Heure du conte musical

Explore a new theme each week listening to kid-friendly classical music and responding together through movement, stories, instruments, props, songs, and poems. You and your child will be introduced to basic musical concepts and a variety of music styles. A craft or other activities follow the musical circle time.

Age: Newborn to 6 years with adult

Explorez un nouveau thème chaque semaine en écoutant de la musique classique adaptée aux enfants et en réagissant ensemble par des mouvements, des histoires, des instruments, des accessoires, des chansons et des poèmes. Vous et votre enfant serez initiés aux concepts musicaux de base et à une variété de styles de musique. Un bricolage ou d'autres activités suivront le cercle musical.

**Ce programme est offert en anglais seulement.*

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

Music with Margie / Musique avec Margie

Join Margie each week as we explore music and movement through songs and dance. We'll begin with a group singing time, then have a snack time and end with open play time. Connect with others in your community and explore a variety of play-based experiences with your child.

Age: Newborn to 6 years with adult

Rejoignez Margie chaque semaine pour explorer la musique et le mouvement à travers des chansons et de la danse. Nous commencerons par un temps de chant en groupe, puis nous prendrons une collation et terminerons par un temps de jeu libre. Entrez en contact avec d'autres membres de votre communauté et explorez une variété d'expériences basées sur le jeu avec votre enfant.

**Ce programme est offert en anglais seulement.*

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec un adulte

Program Descriptions / Descriptions de programmes (page 4)

Multicultural Newcomer Drop-In / Porte ouverte nouveaux

The Ottawa Chinese Community Service Centre offers a free family drop-in group in partnership with EarlyON Child and Family Centre. The children's play group features: free-play, arts and crafts, sensory play, games, songs and stories. The drop-in group is a safe space for newcomer parents to mingle with other families for social and community support; getting kids ready for school and making friends in the neighbourhood. We welcome all families to join us in making connections with newcomer families.

Age: Newborn to 6 years with adult

Le Centre de services communautaires chinois d'Ottawa offre un groupe d'accueil familial gratuit en partenariat avec ON y va Centre pour l'enfant la famille.

Le groupe de jeu pour enfants comprend : jeu libre, arts et artisanat, jeu sensoriel, jeux, chansons et histoires. Le groupe d'accueil est un espace sûr où les parents nouveaux arrivants peuvent rencontrer d'autres familles pour bénéficier d'un soutien social et communautaire, préparer les enfants pour l'école et se faire des amis dans le quartier.

Nous invitons toutes les familles à se joindre à nous pour créer des liens avec les familles de nouveaux arrivants.

Âge : Nouveau-né à 6 ans avec adulte

Story Stretchers / S'amuser avec des contes

Each session begins with a story book and songs. Play and crafts will connect to the story. There will be a different book each week, with some of the same activities. We will finish with parachute play.

Age: 18 months to 6 years with adult

Chaque session commence par un livre de contes et des chansons. Les jeux et le bricolage se connecteront à l'histoire. Il y aura un livre différent chaque semaine, avec certaines des mêmes activités. Nous terminerons par un jeu de parachute.

*Ce programme est offert en anglais seulement.

Âge : 18 mois à 6 ans avec adulte

Charming Chapters / Chapitres Charmant

Explore books and beyond! Each week we will discover new stories, books, and songs designed to promote pre-literacy skills. Encourage your child's language development and experience some fun surprises along the way!

Age: Newborn to 6 years old with adult

Explorez les livres et au-delà ! Chaque semaine, nous découvrirons de nouvelles histoires, de nouveaux livres et de nouvelles chansons conçus pour promouvoir les compétences de pré-lecture. Encouragez le développement du langage de votre enfant et découvrez des surprises amusantes en cours de route !

Âge : de la naissance à 6 ans avec adulte

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/ Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'in- scrire	Language/ Langage
<u>Meet the Orchestra : Musical Adventures (REGISTER ONCE FOR ALL SESSIONS)</u>						
Come and meet all the different instrument families in the orchestra! On each of the 4 days in this workshop series, you and your child can participate in a Musical Adventures circle time exploring different music and instruments through listening activities, movement, songs, and stories. There will be simple art, craft, and play opportunities afterwards!	2 to 6 years	Tuesdays January 16, 23, 30, February 6	10:00 to 11:00 am	Eva James Community Centre	Click Here	English
<u>Heure du conte musical: Rencontrez l'orchestre (S'INSCRIRE UNE FOIS POUR TOUS LES SESSIONS)</u>	2 à 6 ans	Les jeudis 16, 23, 30 janvier et 6 février	10h00 à 11h00	Centre Communautaire Eva James	Cliquez ici	Anglais
Venez rencontrer toutes les familles d'instruments de l'orchestre ! Lors de chacune des quatre journées de cette série d'ateliers, vous et votre enfant pourrez participer à un cercle de l'heure du conte musicale, explorant différentes musiques et différents instruments par le biais d'activités d'écoute, de mouvements, de chansons et d'histoires. Il y aura ensuite des activités artistiques, artisanales et ludiques simples !						
<u>Infant Massage (REGISTER ONCE FOR ALL SESSIONS)</u>						
In this 4-week workshop we'll explore the beautiful art of massaging your baby; a practice that has been passed down from generation to generation. Learn new ways to provide your baby with interaction, stimulation, relaxation and relief and connect with your baby in a new and rewarding way.	0 to 6 months	Wednesdays January 31, February 7, 21, 28	10:00 to 11:00 am	434 Donald B. Munro Dr.	Click Here	English
<u>Massage pour bébé (S'INSCRIRE UNE FOIS POUR TOUS LES SESSIONS)</u>	0 à 6 mois	Les mercredis 31 janvier, 7, 21, 28 février	10h00 à 11h00	434 Rue Donald B. Munro	Cliquez ici	Anglais
Dans cet atelier de 4 semaines, nous explorerons l'art magnifique de masser votre bébé ; une pratique qui a été transmise de génération en génération. Apprenez de nouvelles façons d'offrir à votre bébé interaction, stimulation, relaxation et soulagement et rapprochez-vous de votre bébé d'une façon nouvelle et enrichissante.						

Winter 2024 Schedule / Horaire hiver 2024

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'inscrire	Language/ Langage
Song, Story, and Sign (REGISTER ONCE FOR ALL SESSIONS)						
Join us for bilingual circle times with stories, songs, and signs! The program will incorporate and teach signs and gestures to build into your day-to-day interactions with your child as a form of pre-verbal communication. Afterwards, there will be time for you and your child to explore simple toys and socialize with other participants.	0 to 18 months	Tuesdays February 20, 27, March 5	9:45 to 11:00 am	Eva James Community Centre	Click Here	Bilingual
Chansons, Contes, et Signes (S'INSCRIRE UNE FOIS POUR TOUS LES SESSIONS)	0 à 18 months	Les mardis 20, 27 février, 5 mars	9h45 à 11h00	Centre Communautaire Eva James	Cliquez-ici	Bilingue
Caregiver Connections						
This workshop is specifically designed for home childcare providers and aims to provide support and connection to other providers in the West Ottawa area. Weekly emails will include mindfulness practices and exercises with a bonus child-lead activity! Once a month we'll meet virtually on Zoom and build friendships, support networks and share ideas.	Parents or caregivers of children ages 0 to 6 years.	Wednesdays February 21, March 20, April 17	12:30 to 1:30 pm	Online	Click Here	English
Connexions entre soignants	Parents ou soignants d'enfants de 0 à 6 ans	Les mercredis 21 février, 20 mars, 17 avril	12h30 à 13h30	En ligne	Cliquez-ici	Anglais

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'in- scrire	Language/ Langage
Baking Memories Together Get your chef hat ready because in this workshop we will be baking and making memories! Learn about kitchen safety and skill sets with children while exploring tasty recipes and having fun. Extend the fun to home by taking home recipes, tips, tricks and more. Let's get baking! *EarlyON programs are peanut and nut free, but may not be able to accommodate other dietary restrictions with the recipes*	3 to 6 years 3 à 6 ans	Saturday February 24 Le Samedi 24 février	1:00 to 3:00 pm 13h00 à 15h00	2 Mulkins Street 2 rue Mukins	Click Here Cliquez ici	English Anglais
Cuisiner des souvenirs ensemble Préparez votre chapeau de chef, car dans cet atelier, nous allons cuisiner et créer des souvenirs ! Apprenez la sécurité en cuisine et les compétences nécessaires aux enfants tout en explorant des recettes savoureuses et en vous amusant. Prolongez le plaisir à la maison en rapportant des recettes, des conseils, des astuces et bien d'autres choses encore. C'est parti pour la cuisine ! *Les programmes ON Y va sont exempts d'arachides et de noix mais il se peut que les recettes ne soient pas adaptées à d'autres restrictions alimentaires.*	Parents or caregivers of children ages 0 to 6 years. Parents ou soignants d'enfants de 0 à 6 ans	Emails : February 26—March 1 Discussion Session: March 4 & 9th Courriel : 26 février—1 mars Session de discussion: Le 4 et 9 mars	March 4 : 7:00 to 8:30 pm March 9 : 12:30 to 2:00 pm 4 mars: 19h00 à 20h30 9 mars: 12h30 à 14h00	March/mars 4: 2 MacNeil Court March/mars 9: 434 Donald B. Munro Dr.	Click Here Cliquez ici	English Anglais
Purposeful Play & Paint! What is play, and why is it so important? Join this workshop to learn about the importance of play, the developmental stages and how play strengthens attachments. This workshop offers tips and techniques for every member of the family through a series of resource-packed emails and an interactive discussion session. Participants will have the opportunity to expand their knowledge and appreciation for play in all its forms. During the discussion session, we will be painting as we talk through the resources presented in the emails. Please be prepared to get messy and only sign up for one session!						
Le jeu et la peinture intentionnels Qu'est-ce que le jeu et pourquoi est-il si important ? Participez à cet atelier pour découvrir l'importance du jeu, les étapes du développement et la façon dont le jeu renforce l'attachement. Cet atelier propose des conseils et des techniques pour chaque membre de la famille à travers une série de courriels riches en ressources et une session de discussion interactive. Les participants auront l'occasion d'élargir leurs connaissances et d'apprécier le jeu sous toutes ses formes. Au cours de la session de discussion, nous peindrons tout en discutant des ressources présentées dans les courriels. Soyez prêts à vous salir et ne vous inscrivez qu'à une seule session !						

Workshop/Atelier	Age/Âge	Date	Time/Heure	Location/Lieu	To register/ Pour s'in- scrire	Language/ Langage
Baby and Me Dance (REGISTER ONCE FOR ALL SESSIONS) Join us for 3 weeks of movement, connection and fun! Each week we'll enjoy a 30-minute workout routine that focuses on keeping our bodies moving and grooving while baby-wearing. The second half of each session will be a cool-down routine that focuses on stretching and mindfulness, then there will be an opportunity for participants to connect with each other and discuss all things baby- and parenting-related!	0 to 18 months	Tuesdays March 12,19,26	10:00 to 11:00 am	Eva James Community Centre	Click Here Cliquez ici	English Anglais
Bébé et moi dansons (S'INSCRIRE UNE FOIS POUR TOUS LES SESSIONS) Rejoignez-nous pour 3 semaines de mouvement, de connexion et de plaisir ! Chaque semaine, nous profiterons d'une routine d'entraînement de 30 minutes qui se concentre sur le maintien de notre corps en mouvement et en "groove" pendant que nous portons notre bébé. La deuxième moitié de chaque séance sera consacrée à une routine de récupération axée sur les étirements et la pleine conscience, puis les participantes auront l'occasion de communiquer entre elles et de discuter de tout ce qui a trait aux bébés et aux parents !	0 à 18 mois	Les mardis 12,19,26	10h00 à 11h00	Centre Communautaire Eva James	Click Here Cliquez ici	English Anglais
Growing Up with Many Languages , with First Words Join us with First Words to address common questions and concerns that affect bilingual families. We will look at how to introduce your child to a new language, ways to encourage your child's communication skills, and what to look for in their speech and language milestones. You will also get an overview of the resources and services of First Words.	Parents or caregivers of children ages 0 to 6 years.	Thursday March 21	1:30 to 3:00 pm	Online	Click Here Cliquez ici	English Anglais
Grandir avec plusieurs langues, avec Premiers mots Rejoignez-nous avec Premiers mots pour répondre aux questions et préoccupations courantes des familles bilingues. Nous verrons comment initier votre enfant à une nouvelle langue, comment encourager ses aptitudes à la communication et ce qu'il faut observer dans ses progrès en matière d'élocution et de langage. Vous aurez également un aperçu des ressources et des services de Premiers mots.	Parents ou soignants d'en- fants de 0 à 6 ans	Le jeudi 21 mars	13h30 à 15h00	En ligne	Click Here Cliquez ici	English Anglais

Check out more EarlyON services! / Découvrez plus de services ON y va !

— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —



● ● ●
FAMILY NAVIGATION
ENGLISH

● ● ●
**NAVIGATION POUR
LES FAMILLES**
FRANÇAIS

IMPORTANT REMINDERS / RAPPELS IMPORTANTS



NUT-FREE ENVIRONMENT
ENVIRONNEMENT SANS NOIX



INDOOR SHOES ONLY
CHAUSSURES D'INTÉRIEUR
SEULEMENT



SCENT-FREE ENVIRONMENT
ENVIRONNEMENT SANS PARFUM

ONLINE RESOURCES /
RESSOURCES EN LIGNE



 **YouTube**

EarlyON Playgroup Policies & Reminders! / Politiques et rappels concernant ON y va !

— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —

EarlyON Playgroup Policies & Reminders!

Policies



- Families can visit **once per week** for our **morning** playgroups at MacNeil (Monday-Friday).
- Spaces are offered on a **first-come, first-serve basis**.
- Please remember that there is one space per child attending and the child must **physically** be there. (**Please do not try to hold a spot for a friend who is running late**)
- Once capacity is reached, there will be a large yellow sign placed outside the door at each location. **Please respect the full capacity sign**.
- All adults attending our **Thursday French drop-in at MacNeil** must be able to actively participate in French.

Why we have a limit:

- For physical safety and fire code requirements.
- To ensure we are offering a high-quality experience for children and adults.

REMINDERS:

- Please sign up for our email newsletter for regular updates including new calendar updates & program cancellations/closures.
- Please remember to bring indoor shoes for all adults and children attending program.
- All snacks brought to program must be nut-free.

Politiques et rappels concernant les groupes de jeu ON y va!

Politiques



- Les familles peuvent participer **une fois par semaine** à nos groupes de jeux **matinaux** à MacNeil (du lundi au vendredi).
- Les places sont offertes selon le principe du **premier arrivé, premier servi**.
- N'oubliez pas qu'il n'y a qu'une place par enfant et que l'enfant doit être **physiquement présent**. (N'essayez pas de garder une place pour un ami qui est en retard).
- Lorsque la capacité d'accueil est atteinte, un grand panneau jaune est placé à l'extérieur de la porte de chaque lieu. **Veuillez respecter le panneau indiquant que la capacité d'accueil est atteinte**.
- Tous les adultes qui participent à notre **porte ouverte francophone** du jeudi à MacNeil doivent être capables de participer activement en français.

Pourquoi il y a une limite :

- Pour des raisons de sécurité physique et de respect du code de prévention des incendies.
- Pour s'assurer que nous offrons une expérience de haute qualité aux enfants et aux adultes.

RAPPELS :

- Veuillez vous inscrire à notre bulletin d'information par courriel pour recevoir des mises à jour régulières, y compris les nouvelles mises à jour du calendrier et les annulations/fermetures de programmes.
- N'oubliez pas d'apporter des chaussures d'intérieur pour tous les adultes et les enfants qui participent au programme.
- Toutes les collations apportées au programme doivent être exemptes de noix.

EarlyON Playgroup Policies & Reminders! / Politiques et rappels concernant ON y va !

— Click on the images to learn more / Cliquez sur les images pour en savoir plus —

WHEN SHOULD YOU **STAY HOME?**

If you or your child have...



COUGHING, SNEEZING AND RUNNY NOSES

Babies and children who are sneezing and have runny noses spread germs very quickly.



FEVERS

Please wait 24 hours after a fever ends before returning to playgroup



DIARRHEA AND VOMITING
Please wait 48 hours after the last incident of diarrhea or vomiting before returning to playgroup



ANTIBIOTICS
If antibiotics are needed for pink eye, impetigo, strep throat or ear infection, please stay away from our programs for at least 2 full days of medication

QUAND FAUT-IL **RESTER À LA MAISON ?**

Si vous ou votre enfant avez...



TRAIN DE TOUSSER, D'ÉTERNUER ET LE NEZ QUI COULE

Les bébés et les enfants qui éternuent et dont le nez coule propagent les germes très rapidement.



FIÈVRES

Veuillez attendre 24 heures après la fin de la fièvre avant de retourner au groupe de jeu.



DIARRHÉE ET VOMISSEMENTS
Veuillez attendre 48 heures après le dernier incident de diarrhée ou de vomissements avant de retourner au groupe de jeu.



ANTIBIOTIQUES
Si des antibiotiques sont nécessaires en cas de conjonctivite, d'impétigo, d'angine streptococcique ou d'otite, veuillez rester à l'écart de nos programmes pendant au moins 2 jours complets de traitement.

